

February 18, 2020 @ 4:00 p.m./18 février 2020 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1. CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2. ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4. ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public Council meeting – February 3, 2020 / Séance ordinaire publique – 3 février 2020

5. CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

5.1 **Grant of Easement** on PID 70351614 (Killam Drive) in favour of New Brunswick Power Corporation and Bell Canada

Motion: That the City of Moncton grants an Easement (Form 14) to the New Brunswick Power Corporation and Bell Canada, upon a portion its property referred to as Parcel Identification Number (PID) 70351614, for the purpose of constructing and maintaining in perpetuity, lines for telecommunication and for distribution of electricity, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign the Easement (Form 14) and affix the Corporate Seal of the City of Moncton thereto.

Attribution d'une servitude au NID 70351614 (promenade Killam) en faveur d'Énergie Nouveau-Brunswick et de Bell Canada

Motion : Que la Ville de Moncton concède, à la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick et à Bell Canada, une servitude sur une partie de sa propriété portant le numéro d'identification de la parcelle (NID) 70351614 pour leur permettre de construire et d'exploiter en permanence des lignes de télécommunications et de distribution de l'électricité et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer l'acte de servitude (formulaire 14) et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

5.2 **Street Closure** – Canadian 5KM Championships 2020 – September 13, 2020 – Streets affected Vaughan Harvey Blvd., Assumption Blvd. and Downing St.

Motion: That the following street closures for the Canadian 5KM Championships from 7 a.m. until 1 p.m. on Sunday, September 13, 2020:

- Full closure of Assumption Boulevard from Vaughan Harvey Boulevard to Main Street
- Full closure of Downing Street from Assumption Boulevard to Sommet Lane
- Closure of one north-bound lane of Vaughan Harvey Boulevard, approaching the intersection at Assumption Boulevard.

Fermeture de rues – Championnats canadiens de 5 km 2020 – 13 septembre 2020 – voies touchées : boul. Vaughan Harvey, boul. Assumption et rue Downing

Motion : Que les rues suivantes soient fermées pour les Championnats canadiens de 5 km de 7 h à 13 h le dimanche 13 septembre 2020 :

- fermeture complète du boulevard Assumption à partir du boulevard Vaughan Harvey jusqu'à la rue Main;
 - fermeture complète de la rue Downing;
 - fermeture d'une voie dans le sens nord du boulevard Vaughan Harvey à l'approche de l'intersection à la hauteur du boulevard Assumption.
-

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

6.1.1 **Presentation** – Common Front for Social Justice – Robert McKay

Présentation – Front commun pour la justice sociale – Robert McKay

6.1.2 **Presentation** – Scout Troop – Glass Recycling Project – Xavier Baudry

Présentation – Troupe de scouts – Projet de recyclage du verre – Xavier Baudry

6.1.3 **Presentation** – African Community – Cliff Nzombato B.A., B.S.W, Ad

Présentation – Communauté africaine – Cliff Nzombato, B.A., B.S.Soc., Ad

Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

6.2.1 **Presentation** – Rising Tide Community Initiatives Inc. – A business plan for a housing entity – Vincent Merola, Community Development Officer, City of Moncton, Debbie McGinnis, Executive Director, United Way SENB and Dale Hicks, President, Food Depot Alimentaire

Motion: That Moncton City Council direct Administration, in collaboration with Rising Tide, to undertake discussions with the Province of New Brunswick for funding to establish a housing entity and to formalize an internal financial review with the stakeholders from Rising Tide to consider financial impacts based on the level of participation from the Province of New Brunswick and other potential stakeholders and to return to Moncton City Council with options on March 16, 2020.

Présentation – Initiatives communautaires Marée montante Inc. – Analyse de rentabilisation pour constituer et financer une entité du logement – Vincent Merola, agent de développement communautaire, Ville de Moncton, Debbie McGinnis, directrice générale, Centraide SENB, et Dale Hicks, président, Food Depot Alimentaire

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton donne pour consigne à l'Administration, en collaboration avec Initiatives communautaires Marée montante, de mener des discussions avec le gouvernement du Nouveau-Brunswick afin de financer la constitution d'une entité du logement et d'officialiser un examen financier interne avec les intervenants de Marée montante pour se pencher sur les incidences financières d'après le niveau de participation du gouvernement du Nouveau-Brunswick et d'autres intervenants potentiels et de revenir devant le Conseil municipal de Moncton afin de lui soumettre des options le 16 mars 2020.

7.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **New rezoning application** – 620 McLaughlin Drive (New Francophone School)

Motion: That Moncton City Council proceed with the Zoning By-law Amendment being By-law Z-213.70 and:

- 1) That Council give 1st reading to By-law Z-213.70;
- 2) That a public hearing be set for March 16, 2020; and
- 3) That By-law Z-213.70 be referred to the Planning Advisory Committee for its written views; and

The rezoning, if approved, should be subject to a conditional zoning agreement, including but not limited to the following conditions:

1. That \$198,000 + HST be contributed by the proponent toward the cost of implementing the Traffic Study recommendations, including:
 - a. New traffic light at Hennessey Road;
 - b. New RA5 crosswalk at Xavier Avenue;
 - c. New left turn lane on McLaughlin Drive.
2. That \$45,941.96 be contributed by the proponent toward the Halls Creek Charge Area.

3. That the development be carried out in substantial conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B.
4. That all uses of land pursuant to this agreement shall conform to the provisions of the City of Moncton Zoning By-law, as amended from time to time, except as otherwise provided herein.
5. That nothing contained herein shall prohibit or in any way limit the Developer's right to apply for a variance pursuant to the provisions of the Community Planning Act.
6. That a 10 metre wide easement be granted to the City of Moncton for a future trail.

Nouvelle demande de zonage – 620 promenade McLaughlin (Nouvelle école francophone)

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton procède à la modification de l'Arrêté de zonage Z-213.70 et :

- 1) Que le Conseil procède à la première lecture de l'Arrêté Z-213.70;
- 2) Qu'une audience publique ait lieu le 16 mars 2020;
- 3) Que l'Arrêté Z-213.70 soit renvoyé au Comité consultatif d'urbanisme afin d'obtenir par écrit ses avis.

Le rezonage, s'il est approuvé, doit faire l'objet d'une entente conditionnelle sur le rezonage, en adoptant notamment les conditions suivantes :

1. Le promoteur doit verser la somme de 198 000 \$, TVH en sus, pour financer le coût de la mise en œuvre des recommandations contenues dans l'étude sur la circulation, notamment :
 - a. de nouveaux feux de circulation sur le chemin Hennessey;
 - b. un nouveau passage piétonnier du type RA5 sur l'avenue Xavier;
 - c. une nouvelle voie de virage à gauche sur le chemin McLaughlin.
2. Le promoteur doit verser la somme de 45 941,96 \$ pour la zone de redevances du ruisseau Halls.
3. Les travaux d'aménagement doivent être réalisés en respectant essentiellement les plans et les dessins soumis dans l'annexe B.
4. Toutes les utilisations du sol faites dans le cadre de cet accord doivent respecter les dispositions de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, dans sa version modifiée périodiquement, sauf indication contraire dans la présente recommandation.
5. Nulle disposition de la présente ne doit interdire ou limiter, d'une manière ou d'une autre, le droit du promoteur de demander une dérogation conformément aux dispositions de la *Loi sur l'urbanisme*.
6. Une servitude d'une largeur de 10 mètres doit être instituée pour permettre l'aménagement d'un futur sentier de la Ville de Moncton.

7.2 **Public Hearing – Housekeeping Amendments – Zoning By-Law – Fees and Charges By-Law – No objections**

Motion: That Moncton City Council proceed with the proposed amending Zoning By-law # Z-213.69.

Audience publique – Modification d'ordre administratif – Arrêté de zonage – Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances – Aucune objections

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton procède à la modification proposée de l'Arrêté de zonage n° Z-213.69.

7.3 **Amendment James Allan Renton and Pauline Renton Subdivision**

Motion: That Moncton City Council approve Cash in Lieu of Land for Public Purposes in the amount of \$4,885.00 for subdivision plan entitled "James Allan Renton and Pauline Renton Subdivision".

Modification de lotissement – James Allan Renton et Pauline Renton

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve une compensation financière de 4 885,00 \$ pour le terrain d'utilité publique selon le plan de lotissement portant le titre « James Allan Renton and Pauline Renton Subdivision ».

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Pierre Boudreau
Greg Turner
Shawn Crossman
Paulette Thériault

Charles Léger
Bryan Butler
Brian Hicks
Susan Edgett

Blair Lawrence

Paul Pellerin
Dawn Arnold

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Private Session – February 10, 2020

Recommandation(s) – Séance à huis clos – 10 février 2020

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **City Contract W20D 05CJ** – Street Resurfacing No. 1 – Streets affected: Satinwood Drive, Pasadena Drive, Mecca Drive, Gatineau Drive, Colburne Street, Woodleigh Street, Bore Park (pathways)

Motion: That City Contract No. W20D 05CJ, Street Resurfacing No. 1, be awarded to Dexter Construction Company Limited in the amount of \$1,392,322.25 including HST (\$1,262,606.24 net HST), and that the budget for the project be set at \$1,420,000.00 including net HST, engineering and contingency.

It is also recommended that a contract be drafted, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign said contract and affix the Corporate Seal of the City of Moncton.

Contrat de ville W20D 05CJ – Resurfacement de rues n° 1 – Rues touchées : promenade Satinwood, promenade Pasadena, promenade Mecca, promenade Gatineau, rue Colburne, rue Woodleigh, sentier du parc du Mascaret

Motion : Que le contrat de ville n° W20D 05CJ (Resurfacement de rues n° 1) soit attribué à Dexter Construction Company Limited pour la somme de 1 392 322,25 \$, TVH comprise (1 262 606,24 \$ avant la TVH), et que le budget du projet s'établisse à 1 420 000 \$, y compris la TVH nette, les frais d'ingénierie et la provision pour éventualités.

Il est également recommandé qu'un contrat soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer ledit contrat et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

10.2 **City Contract W20D 05CA** - Street Resurfacing No. 2 – Streets affected: Main Street, Cabot Drive, Marquette Avenue, Lasalle Crescent, Frobisher Avenue, Weyburn Rd.

Motion: That City Contract No. W20D 05CA, Street Resurfacing No. 2, be awarded to Modern Construction (1983) Limited in the amount of \$1,673,596.44 including HST (\$1,517,675.46 net HST), and that the budget for the project be set at \$1,700,000.00 including net HST, engineering and contingency.

It is also recommended that a contract be drafted, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign said contract and affix the Corporate Seal of the City of Moncton.

Contrat de ville W20D 05CA – Resurfacement de rues n° 2 – Rues touchées: rue Main, Promenade Cabot, avenue Marquette, croissant Lasalle, avenue Frobisher, rue Weyburn

Motion : Que le contrat de ville n° W20D 05CA (Resurfacement de rues n° 2) soit attribué à Modern Construction (1983) Limited pour la somme de 1 673 596,44 \$, TVH comprise (1 517 675,46 \$ avant la TVH) et que le budget du projet s'établisse à 1 700 000 \$, y compris la TVH nette, les frais d'ingénierie et la provision pour éventualités.

Il est également recommandé qu'un contrat soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer ledit contrat et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

10.3 **City Contract W20D 05DC** – Street Resurfacing No. 3 – Streets affected: Cameron Street, Pine Street, Dominion Street, Norwood Avenue, York Street

Motion: That City Contract No. W20D 05DC, Street Resurfacing No. 3, be awarded to MacDonald Paving and Construction Limited in the amount of \$1,054,578.75 including HST (\$956,328.69 net HST), and that the budget for the project be set at \$1,100,000.00 including net HST, engineering and contingency.

It is also recommended that a contract be drafted, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign said contract and affix the Corporate Seal of the City of Moncton.

Contrat de ville W20D 05DC – Resurfacement de rues n° 3 – Rues touchées : rue Cameron, rue Pine, rue Dominion, avenue Norwood, rue York

Motion : Que le contrat de ville n° W20D 05DC (Resurfacement de rues n° 3) soit attribué à MacDonald Paving and Construction Limited pour la somme de 1 054 578,75 \$, TVH comprise (956 328,69 \$ avant la TVH) et que le budget du projet s'établisse à 1 100 000 \$, en tenant compte de la TVH nette, des frais d'ingénierie et de la provision pour éventualités.

Il est également recommandé qu'un contrat soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer ledit contrat et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

10.4 **City Contract W20D 05DA** – Street Resurfacing No. 4 – Street affect: Delong Drive

Motion: That City Contract No. W20D 05DA, Street Resurfacing No. 4, be awarded to Dexter Construction Company Limited in the amount of \$1,169,643.00 including HST (\$1,060,400.90 net HST), and that the budget for the project be set at \$1,200,000.00 including net HST, engineering and contingency.

It is also recommended that a contract be drafted, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign said contract and affix the Corporate Seal of the City of Moncton.

Contrat de ville W20D 05DA – Resurfacement de rues n° 4 – Rues touchée : promenade Delong

Motion : Que le contrat de ville n° W20D 05DA (Resurfacement de rues n° 4) soit attribué à Dexter Construction Company Limited pour la somme de 1 169 643,00 \$, TVH comprise (1 060 400,90 \$ avant la TVH) et que le budget du projet s'établisse à 1 200 000 \$, en tenant compte de la TVH nette, des frais d'ingénierie et de la provision pour éventualités.

Il est également recommandé qu'un contrat soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer ledit contrat et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

11.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, Being By-Law Z-213.70 (620 McLaughlin) *1st Reading – Pending approval item 7.1*

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton soit l'arrêté Z-213.70 (620 McLaughlin) *Première lecture – sous réserve de l'approbation du point 7.1*

- 11.2 **A By-Law** Respecting Flyer Distribution in the City of Moncton, being By-Law A-1520 – *Second and Third Readings*

Arrêté concernant la distribution de circulaires dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1520 – *Deuxième et troisième lectures*

- 11.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, Being By-Law Z-213.69 – *Second and Third Readings – subject to approval of item 7.2*

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.69 – *Deuxième et troisième lectures – sous réserve de l'approbation du point 7.2*

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE